

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 126 (2005)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Trucs et astuces

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

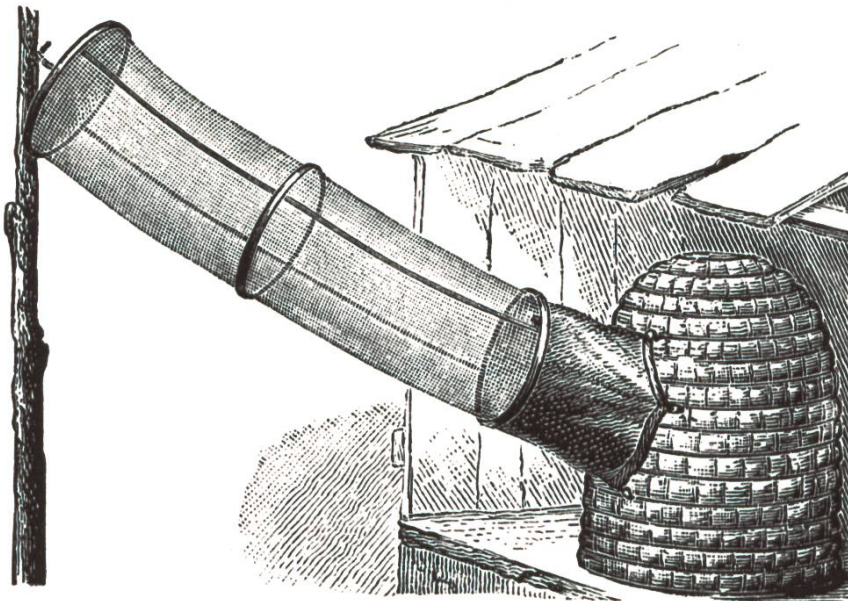
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le sac-piège à essaim

Pour éviter de courir après les essaims ou de devoir les ramasser dans des endroits inaccessibles, nos prédécesseurs avaient eu l'ingénieuse idée de fabriquer le sac-piège à essaim.



Le sac était fabriqué avec une première partie en toile de coton d'environ 20 cm; ensuite une pièce médiane d'environ 80 cm de gaze, suivi d'une toile de coton de même longueur. Les trois pièces étaient assemblées de sorte qu'elles formaient un boyau d'environ 22 cm de diamètre, dont l'extrémité était fermée. Le tout était garni de quelques cerceaux cousus, pour le garder en forme. Au bout fut également fixée une solide attache, qui permettait d'attacher ce sac à une perche. Celle-ci était plantée, à bonne distance, devant la ruche et le sac tendu, était fixé à la ruche en paille par quelques clous enfoncés à travers la toile. Une fois l'essaim dans le sac, l'apiculteur enlevait les clous et attachait l'extrémité avec une ficelle, puis plaçait la perche avec le sac rempli d'abeilles à l'ombre. Ceci pour ne pas risquer de voir retourner les abeilles dans la ruche. En fin de journée, une fois les abeilles bien en grappe, l'apiculteur procédait à la mise en ruche de l'essaim.

Propos tirés et traduit du livre:

«*Der praktische Imker*», de L.J.H. Gravenhorst, 4<sup>e</sup> édition, publiée en 1887 à Braunschweig.

Ce livre me fut gracieusement offert par un ami de longue date, qui ne savait que faire de ce vieux bouquin allemand.

**Votre butineuse: Rose Aubry**

